

# 3 화. 사요나라 마스크



# 핵심표현 익히기

~にも

か ぶんしょう  
花粉症

~の<sup>ひと</sup>人がいるんですね

~じゃなくて

こうさ  
黄沙

へえ~

き  
聞いたことがない

そういえば

はる  
春なのに

せき  
咳が出ない

あんまり

~で

たいへん  
大変だったんです

はなみず  
鼻水も止まらない

め  
目もかゆい

~し

くしゃみ

つら  
辛かったですよね

ま  
来てよかった

~에도 / 에게도

꽃가루 알레르기

~인 사람이 있군요

~이 아니고

황사

아~ (몰랐던 것을 들어 알게 되었을 때)

들은 적이 없다

그리고 보니

봄인데도

기침이 나지 않는다

그다지 / 별로 (あまり의 회화표현)

~에서 / 으로

힘들었습니다 / 큰일이었습니다

콧물도 멈추지 않는다

눈도 가렵다

~인데다가

재채기

괴로웠겠군요

와서 좋았다 / 와서 다행이다

## 문장 만들기

카오리: 어! 한국에도 꽃가루 알레르기인 사람이 있네요.

---

진 수: 아~ 꽃가루 알레르기가 아니라 황사에요.

---

카오리: 아~ 그럼 한국에 꽃가루 알레르기는 없는 건가요?

---

진 수: 음~ 나는 들은 적이 없네요.

---

카오리: 그러고 보니, 봄인데도 기침이 별로 나오지 않네요.

---

진 수: 일본에서는 꽃가루 알레르기로 힘들었나요?

---

카오리: 네. 콧물도 멈추지 않는 데다가, 눈도 가려운 데다가, 재채기도...

---

진 수: 그것 참 괴로웠겠네요... 한국에 와서 다행이네요.

---

## 본문 내용

카오리: あっ、<sup>かんこく</sup>韓国にも<sup>か ふんしょう</sup>花粉症の<sup>ひと</sup>人がいるんですね。

진 수: あ〜、<sup>か ふんしょう</sup>花粉症じゃなくて<sup>こう さ</sup>黄沙ですよ。

카오리: へえ〜、じゃあ<sup>かんこく</sup>韓国に<sup>か ふんしょう</sup>花粉症はないんですか。

진 수: うーん、<sup>わたし</sup>私は<sup>き</sup>聞いたことがないですね。

카오리: そういえば、<sup>はる</sup>春なのに<sup>せき</sup>咳があんまり<sup>で</sup>出ないです。

진 수: <sup>にほん</sup>日本では<sup>か ふんしょう</sup>花粉症で<sup>たいへん</sup>大変だったんですか。

카오리: はい。<sup>はなみず</sup>鼻水も<sup>と</sup>止まらないし、<sup>め</sup>目もかゆいし、くしゃみも…。

진 수: それは、<sup>つら</sup>辛かったですよね…。<sup>かんこく</sup>韓国に<sup>き</sup>来てよかったですね。

메 모

## 청크 연습

### ~たことがないです / ~たことがあります

- ・~たことがないです
- ・<sup>き</sup>聞いた
- ・<sup>き</sup>聞いたことがないです。
- ・<sup>いちど</sup>一度も
- ・<sup>いちど</sup>一度も<sup>き</sup>聞いたことがないです。
- ・<sup>はなし</sup>そんな話
- ・<sup>はなし</sup>そんな話、<sup>き</sup>聞いたことがないです。

- ・~たことがあります
- ・<sup>き</sup>聞いた
- ・<sup>き</sup>聞いたことがあります。
- ・<sup>いちど</sup>一度
- ・<sup>いちど</sup>一度<sup>き</sup>聞いたことがあります。
- ・<sup>せんせい</sup>先生から
- ・<sup>せんせい</sup>先生から<sup>き</sup>聞いたことがあります。

- ・~たことがありますか
- ・<sup>き</sup>聞いたことがありますか。
- ・はい、<sup>き</sup>聞いたことがあります。
- ・いいえ、<sup>き</sup>聞いたことがないです。

### ~한 적이 없어요 / ~한 적이 있어요

- ~한 적이 없어요
- 들었다 (들은)
- 들은 적이 없어요.
- 한 번도
- 한 번도 들은 적이 없어요.
- 그런 이야기
- 그런 이야기, 들은 적이 없어요.

- ~한 적이 있어요
- 들었다 (들은)
- 들은 적이 있어요.
- 한 번
- 한 번 들은 적이 있어요.
- 선생님으로부터
- 선생님으로부터 들은 적이 있어요.

- ~한 적이 있어요?
- 들은 적이 있어요?
- 네, 들은 적이 있어요.
- 아니요, 들은 적이 없어요.

~が出ないです

せき  
・咳  
せき  
・咳が出ないです。

こえ  
・声  
こえ  
・声が出ないです。

・インク  
・インクが出ないです。

ゆうき  
・勇氣  
ゆうき  
・勇氣が出ないです。

~てよかったですね

き  
・来て  
き  
・来てよかったですね。  
はや  
・早く  
はや き  
・早く来てよかったですね。  
かんこく  
・韓国に  
かんこく き  
・韓国に来てよかったですね。

い  
・行って  
い  
・行ってよかったですね。  
ちかてつ  
・地下鉄で  
ちかてつ い  
・地下鉄で行ってよかったですね。  
やまだ いっしょ  
・山田さんと一緒に  
やまだ いっしょ い  
・山田さんと一緒に行ってよかったですね。

~이(가) 나오지 않아요

기침  
기침이 나오지 않아요.

목소리  
목소리가 나오지 않아요.

잉크  
잉크가 나오지 않아요.

용기  
용기가 나지 않아요.

~해서 다행이네요(잘됐어요)

와서  
와서 다행이네요.  
빨리  
빨리 와서 다행이네요.  
한국에  
한국에 와서 다행이네요.

가서  
가서 다행이네요.  
지하철로  
지하철로 가서 다행이네요.  
야마다 씨와 함께  
야마다 씨와 함께 가서 다행이네요.

## 핵심 문장

- ・ 花粉症<sup>かふんしょう</sup>じゃなくて黄砂<sup>こうさ</sup>ですよ。
- ・ 鼻水<sup>はなみず</sup>も止まらないし、目<sup>め</sup>もかゆいし、くしゃみも…。
- ・ それは、辛<sup>つら</sup>かったでしょうね…。

꽃가루 알레르기가 아니라 황사에요.

콧물도 멈추지 않는 데다가,  
눈도 가려운 데다가, 재채기도...

그것 참 괴로웠겠네요...

## 작문 연습

1> 난 들은 적이 없네요.

---

2> 일본에서는 꽃가루 알레르기로 힘들었나요?

---

3> 그것 참 괴로웠겠네요... 한국에 와서 다행이네요.

---

## 정답

1> わたし き 私は聞いたことがないですね。

2> にほん かふんしょう たいへん 日本では花粉症で大変だったんですか。

3> つら かんこく き それは、辛かったですよね…。韓国に来てよかったですね。